



Intrudusaun

Iha Novembru 2014, Unidade Justisa ba Feto no Labarik (*Women's and Children Justice Unit WCJU*) kontinua monitoriza kazu violénsia bazeia ba jéneru iha jurisdisaun tribunál Distritál Dili. Iha edisaun ne`e, sumariza kazu 9 ne`ebé julga iha tribunál Distritál Dili.

Husi kazu 9 ne`e, kazu 3 klasifikadu nu`udar krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika, kazu 1 krime abuzu seksuál ba menór, kazu 2 krime koasaun seksuál, kazu 1 krime violasaun seksuál, kazu 1 aktu seksuál ho adolexente no kazu 1 involve krime expozisaun ka abandona.

Entre kazu hirak ne`e, kazu 2 tribunál kondena ho pena prizaun, kazu 1 tribunál absolve, kazu 1 kondena ho pena suspensaun, kazu 2 seluk sei iha prosesu nia laran. Kazu 3 tribunál halo adiamentu tanba juis titular ba kazu ne`e hetan demisaun husi rezolusaun ne`ebé mak hasai husi Governu no Parlamentu Nasionál.

JSMP kongratula desizaun Tribunál Distritál Dili, ne`ebé julga ho Nú. Prosesu: 817/14.TDDIL, kona-ba krime abuzu seksuál ba menór, tanba kondena arguidu ho pena konkreta no repara vitima nia sofrémentu ho indemnizasaun sivíl. Forma kondenasaun hanesan ne`e mak bele enkoraja prevensaun jerál iha comunidade no rekoñese impaktu ne`ebé lezda sofre hosi krime ne`e.

JSMP enkoraja tribunál atu halo avaliasaun ho kuidadu no aplika artigu ne`ebé apropriadu ba kazu ho Númeru prosesu 445/14.TDD. Faktus ne`e prienxe elementu krime violasaun seksuál iha artigu 172 Kodigu Penal. Mezmu iha kazu ne`e vítima nia idade 14, maibe krime aktu seksuál ho adolexente aplika so iha sirkunstansia ne`ebé arguidu prátika aktu seksuál relevante tanba abuza labarik nia inexperiensia. JSMP hanoin, importante atu konsidera sirkunstansia agravantes sira ne`ebé asosiadu ho krime ne`e ezemplu arguidu obriga lezada atu halo relasaun seksuál, involve abuzu kona-ba dependensia irarkika tanba lezada hela ho arguidu hodi kontinua eskola no lezada ho tinan ki`ik liu 17.

JSMP preokupa teb-tebes tanba iha kazu importante 3 ne`ebé involve feto no labarik tenke adia tanba afetadu hosi Rezolusaun husi Parlamentu no Governu iha 24 no 31 Outobru 2014 hodi halo auditoria ba setór justisa no demisaun ba autor judisiariu no asesor nain ualu ne`ebé servisu iha Tribunál, Ministériu Públiku no Komisaun Anti-Korupsaun.

Tuir mai deskripsaun sumáriu julgamentu ba kazu kompletu:

1. Krime Abuzu seksuál ba menór - Nú. Prosesu 817/14.TDDIL

Kompozisaun tribunál	: Juis koleтиву
Juis	: Dra. Jacinta Correia, representa juis koleтиву
Ministériu Públiku	: Dr. Reinato Bere Nahak
Defeza	: Dr. Manuel Sarmiento (defensória públiku)
Konkluzau	: Kondena ho pena prizaun

Iha 4 Novembru 2014, Tribunál Distritál Dili, kondena arguidu AS ne`ebé komete krime abuzu seksuál hasoru lezada, iha Distritu Dili. Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 6 fulan 6 no selu indemnizasaun sivil.

Tribunál prova katak iha 27 Abril 2014, arguidu hare lezada sai husi haris fatin, arguidu la`o husi kotuk hodi hakoak lezada no kaer iha lezada ninia orgaun sensitivu sira, no dehan ba lezada atu halo relasaun seksuál maibé lezada ho esforsu hodi hases-an husi arguidu. Arguidu mós ameesa atu oho mate kuandu lezada hateten sai problema ne`e ba ema seluk.

Kazu ne`e akontese wainhira lezada nia inan-aman ba tuir hela misa iha Tasi-Tolu. Tribunál mós prova katak kazu ne`e akontese lezada foin halo tinan 13.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 177 Kódigu Penál kona-ba krime abuzu seksuál ba ménor.

Iha julgamentu, tribunál prova katak faktus provadu tuir akuzasaun husi Ministériu Públiku, konfisaun parsial husi arguidu no konfirmasaun husi lezada.

Bazeia ba faktu provadu sira ne`ebé produs durante julgamentu no sirkunstánsia atenuante arguidu nian, tribunál konklui prosesu ne`e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 6 fulan 6 no selu mós indemnizasaun sivil ho valor osan US\$ 500.00 ba lezada.

2. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu: 579/14.TDD

Kompozisaun tribunál	: Juis singular
Juis	: Dra. Jumiaty Freitas
Ministériu Públiku	: Dr. Reinato Bere Nahak
Defeza	: Dr. Cancio Xavier (defensória pública)
Konkluzau	: Kondena ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1.

Iha 10 Novembru 2014, Tribunál Distritál Dili, julga arguidu DL ne'ebé komete krime violénsia doméstika hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu públiku akuza katak iha Setembru 2011, laiha motivu ne'ebé klaru, arguidu kaer lezada nia fuk rasta ba uma laran, basa dala tolu iha hasan no tuku dala rua iha ulun. Agresaun ne'e, kauza lezada sente moras iha hasan no ulun.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 2, 3 no 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha tribunál, arguidu deklara katak nia basa lezada tanbá lezada la fo susu sira-nia ona ne'ebé tanis. Arguidu mós la lembra kona-ba basa dala hira, maibe arguidu deklara katak basa duni lezada no maibe nia arepende ona ninia hahalok.

Lezada depoimenta katak iha momentu ne'e nia fase hela ropa maibé derepentini deit arguidu ba kaer nia fuk rasta ba uma laran, basa dala tolu iha hasan no tuku dala rua iha ulun. Lezada mós deklara katak agora dadauk sira hela separadu.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku konsidera faktu hotu-hotu provadu tuir konfisaun arguidu no depoimentu lezada. Arguidu provadu komete krime hasoru lezada, seidauk diak malu no hela separadu, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2.

Defeza konkui katak arguidu konfesa ba faktus, arepende ba nia hahalok nune'e husu ba tribunál atu kondena ho pena admoestasaun.

Iha 17 Novembru 2014, tribunál prejide leitura sentesa no prova katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada tanba arguidu konfesa, arepende ba nia hahalok, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e hodi kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1.

3. Krime koasaun seksuál Nú. prosesu 205/14.TDD

Kompozisaun tribunál	: Juis koletivu
Juis	: Dr. José Maria de Araujo, representa juis koletivu
Ministériu Públiku	: Dr. Reinato Bere Nahak
Defeza	: Dra. Olga Bareto (defensória pública)
Konkluzau	: Absolve

Iha 10 Novembru 2014, Tribunál Distritál Dili, prejide leitura akordaun ba kazu krime koasaun seksual ne'ebé komete husi arguidu AP hasoru lezada EMN, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha tinan 2012 arguidu obriga ho forsa kolu lezada nia ropa no halo relasaun seksual ho lezada.

Relasiona ho kazu ne'e, ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 171 Kódigu Penál kona-ba koasaun seksuál.

Iha julgamentu tribunál prova katak arguidu la obriga kolu lezada nia ropa, la obriga ho forsa toba sae ba iha lezada nia leten halo hodi halo relasaun seksuál. Prova mós katak relasaun seksuál ne'e arguidu no lezada halo ho konsentimentu tanba antes ne'e sira namora. Prova mós katak arguidu la ameasa lezada tanba depois halo tiha relasaun seksuál ne'e, arguidu lakohi responsabiliza (hola lezada), nune'e lezada ba hato'o keixa iha polisia.

Depoide avalia faktus provadus sira ne'ebé mak produz durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e hodi absolve arguidu.

4. Krime violasaun seksuál Nú. Prosesu:799/2014/TD Dili

Kompozisaun tribunál : Juis kolektivu
Juis : Dr. José Maria de Araujo, representa juis kolektivu
Ministériu Públiku : Dra. Benvinda do Rosario
Defeza : Dr. Cansio Xavier (defensoria públiku)
Konkluzau : Adia

Iha 14 Novembru 2014, Tribunál Distritál Dili, adia julgamentu ba kazu violasaun seksuál ne'ebe komete husi arguidu SS hasoru vitima NdA, iha Distritu Dili.

Prosesu ne'e adia tanba kompozisaun juis kolektivu la priensidu. Ne'e tanba konsekuensia direita hosi rezolusaun ne'ebé hasai husi Governu no Parlamentu Nasionál, hodi hapara kontratu juis internasional sira.

Relaisona ho impedimentu ne'e, tribunál adia fali julgamentu kazu refere ba dia 24 Marsu 2015, tuku 2.30 lorokraik

5. Krime Expozisaun ka abandonu Nú. Prosesu: 723/2014/TD Dili

Kompozisaun tribunál : Juis kolektivu
Juis : Dra. José Maria de Araújo, representa juis kolektivu
Ministériu Públiku : Dra. Benvinda do Rosario
Defeza : Dr. Cansio Xavier (defensoria públiku)
Konkluzau : Adia

Iha 14 Novembru 2014, Tribunál Distritál Dili, adia prosesu julgamentu ba kazu expoizisaun ka abandonadu ne'ebé komete husi arguida JM hasoru vitima PR, iha Distritu Aileu.

Kazu ne'e mós adia tanba juiz titular ba prosesu ne'e demitidu hosi rezolusaun Parlamentu Nasional no Governu. Tanba ne'e, tribunál marka fali julgamentu kazu refere ba dia 20 Marsu 2015, tuku 9 dadersan.

6. Krime koasaun seksuál -Nú. Prosesu: 836/2014/TD Dili

Kompozisaun tribunál : Juis koleтиву
Juis : Dra. Jacinta Correia, representa juis koleтиву
Ministériu Públiku : Dra. Benvinda do Rosario
Defeza : Dr. Cansio Xavier (defensória públiku)
Konkluzau : Adia

Iha 13 Novembru 2014, Tribunál Distritál Dili, adia prosesu julgamentu ba kazu koasaun seksuál ne'ebé komete husi arguidu AdS hasoru vitima AdD, iha Distritu Dili. Hanesan ho kazu rua seluk iha leten, prosesu ne'e mós adia tanba kestaun kompozisaun tribunál.

Julgamentu ba kazu ne'e sei hein derativa ba substituisaun juis titular foun ba rejulgamentu. Tanba ne'e, julgamentu kazu refere sei kontinua fali iha 3 Fevereiru 2015, tuku 2.30 lokraik.

7. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu: 222/14.TDD

Kompozisaun tribunál : Juis singular
Juis : Dr. Antonino Gonsalves
Ministériu Públiku : Dra. Ivonia Maria Guterres
Defeza : Dr. Marino da Cruz de Jesus (Advogadu privadu)
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 26 Novembru 2014, Tribunál Distritál Dili, julga arguidu JC ne'ebé komete krime violénsia doméstika hasoru nia feen no nia oan entiada, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 24 Agostu 2013, arguidu ho lezada haksasuk malu kona-ba lezada WX (arguidu nia feen) hetan mensajem husi mane seluk. Arguidu tuku dala barak iha lezada nia kelen, nune'e rezulta metan no moras. Tuir fali iha 25 Agostu 2013, arguidu basa iha lezada EX (arguidu nia oan entiada) nia oin rezulta ran sai husi inus.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha tribunál, arguidu konfesa parsialmente no deklara katak tuku dala tolu iha lezada WX nia kelen tanba lezada hetan mensajem (sms) husi lezada nia amante. Entertantu kazu hasoru lezada EX ne'e arguidu deklara katak nia la basa lezada maibé lezada mak monu husi kama leten no

baku nia oin ba iha sementi nune'e rezulta ran sai husi inus. Arguidu deklara katak foin premeiraves hatan iha tribunál no deklara arepende ba nia hahalok.

Iha parte seluk, WX (arguidu nia feen) konfirma katak arguidu tuku dala barak iha nia kelen nune'e kauza bubu, arguidu mós hodi martelu atu baku lezada maibé la konsege tanbá lezada nia tian mai hakilar netik arguidu.

Relasiona ho kazu EX nian, lezada depoimenta katak mesmu nia la hare arguidu mak baku EX maibé nia deskonfia katak arguidu mak baku tanbá arguidu mak hamutuk ho lezada EX iha kuartu laran. Wainhira WX fila husi dapur hare nia oan EX hetan ran husi nia inus. Tribunál la rona depoimentu husi lezada EX tanba nia idade sei kiik(tinan 2).

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa tanba arguidu provadu tuku lezada WX.

Defeza husu atu aplika pena multa tanba arguidu arepende ba nia hahalok no diak malu ona ho lezada, mezmu agora sira hela separadu.

Depoizde rona tiha alegasaun husi parte sira, tribunál marka fali agenda julgamentu ba leitura sentensa iha 11 Dezembru 2014 tuku 16:00 lokraik.

8. Krime aktu seksuál ho adolexente - Nú. Prosesu 445/14.TDD

Kompozisaun tribunál	: Juis koletivu
Juis	: Dra. Jumiaty Freitas, representa juis koletivu
Ministériu Públiku	: Dra. Lidia Soares
Defeza	: Dr. Abilio Pereira (defensór públiku estajiariú)
Konkluzau	: Kondena ho pena prizaun

Iha 26 Novembru 2014, Tribunál Distritál Dili prejide leitura akordaun hodi kondena arguidu LAB ho pena prizaun tinan 5 tanba provadu komete krime aktu seksuál ho adolexente, iha Distritu Aileu.

Ministériu Públiku akuza katak iha fulan Marsu no Abril 2012, arguidu halo relasaun seksuál hamutuk dala 8 hasoru lezada, wainhira lezada sei idade tinan 12.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 177 Kódigu Penál kona-ba abuzu seksuál ba menór.

Tribunál prova katak iha fulan Marsu 2012, arguidu obriga lezada halo relasaun seksuál. Tuir fali iha Abril 2012, arguidu kontinua obriga lezada halo relasaun seksuál iha dapur laran. Tribunál prova mós katak iha akontesimentu ne'e, lezada halo ona tinan 14 no arguidu halo relasaun

seksuál hamutuk dala 2 hasoru lezada, la'os 8. Lezada husi foho mai hela hamutuk ho arguidu iha Aileu vila hodi kontinua eskola tanba sira iha relasaun familia.

Bazeia ba faktus ne'ebé produs, tuir artigu 274 Kodigu Prosesu Penal, tribunál halo avaliasaun no altera akuzasaun hosi krime abuzu seksuál ba menor (artigu 177) ba fali kazu aktu seksuál ho adolexente (artigu 178), tanba akontesimentu ne'e lezada tama ona ba tinan 14.

Husi faktus provadu no sirkunstánsia ne'ebé haleu krime ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ba krime primeiru ho pena prizaun tinan 3 fulan 6 no krime sigundu kondena ho pena tinan 3. Hosi kumulasaun husi pena rua ne'e, tribunál aplika pena úniku tinan 5 prizaun ba arguidu.

9. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu: 678/2014/TDD

Kompozisaun Tribunál	: Juis singular
Juis	: Dr. Jose Maria de Araujo
Ministériu Públiku	: Dra. Ivonia Maria Guterres
Defeza	: Dra. Olga Barreto (defensória públiku)
Konkluzaan	: Sei kontinua prosesu

Iha 26 Novembru 2014, Tribunál Distritál Dili, julga arguida AM ne'ebé komete krime violénsia doméstika hasoru nia laen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 17 Novembru 2013, arguida lori ai-padasuk baku iha lezadu nia ulun no kauza nakles no hetan ran. Kazu ne'e akontese tanba hare lezadu hemu tua lanu no diskuti-malu ho nia banin mane.

Ministériu públiku akuza arguida kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha tribunál, arguida deklara katak faktus ne'ebé konsta iha akuzasaun ne'e loos hotu. Arguida deklara katak iha momentu ne'ebá nia baku dala ida iha ulun, arguida arepende ba nia hahalok no deklara katak sira diak malu ona.

Aleinde ne'e, lezadu kontinua konfirma katak arguida baku dala ida iha ulun maibe agora sira diak malu ona.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku haktuir katak arguida konfesa integralmente ba faktus husi akuzasaun, arepende ba nia hahalok, husu ba tribunál atu aplika pena suspensaun ba arguida.

Defeza husu ba tribunál atu absolve arguida husi kazu ne'e tanba arguida konfesa, arepende nia hahalok no di'ak malu ona ho lezadu.

Depoisde rona tiha alegasaun husi parte sira, tribunál marka fali agenda julgamentu ba leitura sentensa iha dia 04 Dezembru 2014, oras tuku 15:00 lokraik.

Atu hetan informasaun liu tan, favór ida kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP

E-mail: luis@jsmp.minihub.org

info@jsmp.minihub.org

Telefone: +670 3323883 | +67077295795

Website: www.jsmp.tl

Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp

Twitter: @JSMPtl